



Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta

2016/0152(COD)

30.1.2017

LAUSUNTO

teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnalta

sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi maarajoitusten ja muiden asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan perustuvien syrjinnän muotojen torjumisesta sisämarkkinoilla ja asetuksen (EY) N:o 2006/2004 ja direktiivin 2009/22/EY muuttamisesta (COM(2016)0289 – C8-0192/2016 – 2016/0152(COD))

Valmistelija: Eva Kaili

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus maarajoitusten ja muiden asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan perustuvien syrjinnän muotojen torjumisesta sisämarkkinoilla on olennainen osa sen varmistamista, että kuluttajat ja elinkeinonharjoittajat voivat toteuttaa kaupallisia liiketoimia ilman perusteetonta syrjintää.

Asetuksessa elinkeinonharjoittajille asetetaan sitovia velvoitteita asetuksen voimaantulopäivästä alkaen, jotta asiakkaat voivat käyttää ja ostaa tuotteita ja jotta ehkäistään asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan taikka maksupalveluun perustuvan syrjinnän vaikutukset. Sen tarkoituksena on poistaa sähköisen kaupankäynnin perusteettomia esteitä ja toimia ratkaisevana askeleena digitaalisten sisämarkkinoiden toteuttamisessa.

Sen lisäksi, että asetuksella poistetaan esteitä, jotka johtavat perusteettomaan syrjintään, sillä selkeytetään, että yritysten ei ole pakko toimia kaikkialla Euroopassa. Asetuksessa tunnustetaan, että yritysten velvoitetta toimittaa palvelua asiakkaille oman toiminta-alueensa ulkopuolelle on täsmennettävä. Tämä on ratkaisevan tärkeää, jotta vältetään lisätaakan tuottaminen elinkeinonharjoittajille.

Asetuksessa todetaan lisäksi, että todellisten digitaalisten sisämarkkinoiden toteuttaminen kaikille kansalaisille on tärkeää, ja siinä osoitetaan suuntaa muille merkittävälle lakiuudistuksille, jotka on tehtävä, muun muassa tekijänoikeusuudistus, audiovisuaalialan uudistus ja verouudistus. Samoja periaatteita olisi noudatettava, jotta voidaan toteuttaa käyttäjä- ja yritysystävälliset digitaaliset sisämarkkinat.

Lausunnolla pyritään parantamaan ja selkeyttämään useita kohtia jäljempänä kuvatulla tavalla.

Asetuksen sisältö ja soveltamisala

Asetuksen soveltamisala on sovitettu yhteen direktiivin 2006/123/EY soveltamisalan kanssa, jotta voidaan varmistaa oikeudellinen jatkuvuus ja varmuus elinkeinonharjoittajille ja asiakkaille. Tämä merkitsee muun muassa sitä, että asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle jäävät muut kuin taloudelliset yleishyödylliset palvelut, liikennepalvelut, audiovisuaaliset palvelut, rahapelitoiminta, terveydenhuolto- ja sosiaalipalvelut. Tekijänoikeudella suojatun aineiston ja audiovisuaalisen sisällön osalta on tärkeää, että uudistukset voidaan toteuttaa ennen kuin arvioidaan, hyödyttäisikö niiden mahdollinen sisällyttäminen sekä kuluttajia että alan toimijoita.

Pääsy verkkorajapintoihin

Verkkorajapintoihin pääsyn estämistä ja ohjaamista toiseen versioon pidetään käytäntönä, joka turhauttaa asiakkaita, ja ehdotuksessa ongelma ratkaistaan siten, että asiakkaat pääsisivät haluamiinsa verkkorajapintoihin kaikkina aikoina ja riippumatta maantieteellisestä sijainnistaan.

Asiakkaiden syrjintä asuinpaikan perusteella

Erilaisten ehtojen soveltaminen asiakkaisiin asuinpaikkaan perustuvan syrjinnän tuloksena on kielletty. Asetuksen säännösten noudattamista ei olisi kuitenkaan pidettävä rajoituksena elinkeinonharjoittajien oikeudelle kehittää liiketoimintaansa eri jäsenvaltioissa kohdennetuin tarjouksin ja erilaisin ehdoin sillä edellytyksellä, että ulkomainen asiakas voisi käyttää näitä tuotteita ja palveluita samoin sopimuksiin perustuvien oikeuksien ja velvollisuuksien, joita sovelletaan kansallisiin liiketoimiin. Lisäksi tämän asetuksen noudattaminen ei merkitse velvollisuutta toimittaa tavaroita rajojen yli eikä velvollisuutta suostua niiden palauttamiseen asiakkaan asuin- tai sijoittautumispaikasta.

Syrjintä maksujen yhteydessä

Asetuksen säännösten mukaan elinkeinonharjoittajat eivät voi kieltäytyä maksuvälineestä tai muulla tavoin harjoittaa maksuvälinettä koskevaa syrjintää. Yksityiskohtaisemmin ja korttipohjaisten maksuvälineiden osalta, kun tietty maksutuotemerkki ja -laji on hyväksytty, elinkeinonharjoittaja on velvoitettu hyväksymään sama tuotemerkki ja laji maksumenetelmän alkuperämaasta riippumatta. Tällainen säännös ei velvoita elinkeinonharjoittajia hyväksymään kaikkia korttipohjaisia maksuvälineitä.

Täytäntöönpano ja asiakastuki

On ehdotettu, että jäsenvaltiot nimittävät elimiä varmistamaan asetuksen tehokkaan täytäntöönpanon ja että nämä elimet myös auttavat asiakkaita tarvittaessa.

Asetuksen uudelleentarkastelu

Ensimmäinen uudelleentarkastelu on hyvin tärkeä, sillä komission olisi arvioitava ehdotuksen soveltamisalaa ja soveltamista ottaen huomioon tekijänoikeuksien, verotuksen, audiovisuaalisten palvelujen ja verkkosisällön siirrettävyyden alalla tapahtunut oikeudellinen kehitys.

Soveltamispäivä

Tätä asetusta sovelletaan kuuden kuukauden kuluttua sen julkaisupäivästä, jotta kuluttajat voivat hyötyä perusteetonta syrjintää aiheuttavien esteiden poistamisesta.

TARKISTUKSET

Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta pyytää asiasta vastaavaa sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi

Otsikko

Komission teksti

Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN
JA NEUVOSTON ASETUS
perusteettomien maarajoitusten ja muiden
asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai
sijoittautumispaikkaan perustuvien
syrjinnän muotojen torjumisesta
sisämarkkinoilla ja asetuksen (EY) N:o
2006/2004 ja direktiivin 2009/22/EY
muuttamisesta

Tarkistus

*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen
versioon.)*

Tarkistus 2

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 a viite (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

*ottavat huomioon Euroopan unionin
toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyn
pöytäkirjan (N:o 1) kansallisten
parlamenttien asemasta Euroopan
unionissa,*

Tarkistus 3

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 b viite (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

*ottavat huomioon Euroopan unionin
toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyn
pöytäkirjan (N:o 2) toissijaisuus- ja
suhteellisuusperiaatteen soveltamisesta,*

Tarkistus 4

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 kappale**

Komission teksti

Tarkistus

(1) Jotta voitaisiin varmistaa
sisämarkkinoiden moitteeton toiminta

(1) Jotta voitaisiin varmistaa
sisämarkkinoiden moitteeton toiminta

alueena, jolla ei ole sisäisiä rajoja ja jolla muun muassa tavaroiden ja palvelujen vapaa liikkuvuus on taattu, valtioiden asettamien esteiden poistaminen pelkästään jäsenvaltioiden välisin toimin ei riitä. Tällaisen esteiden poistamisen voivat mitätöidä yksityiset osapuolet, jotka asettavat sisämarkkinavapauksien kanssa ristiriidassa olevia esteitä. Näin tapahtuu, kun yhdessä jäsenvaltiossa toimivat elinkeinonharjoittajat estävät pääsyn verkkorajapintoihinsa, kuten verkkosivuille ja sovelluksiin, tai rajoittavat sitä sellaisten toisesta jäsenvaltiosta tulevien asiakkaiden osalta, jotka haluavat toteuttaa rajat ylittäviä liiketoimia (tästä käytännöstä käytetään nimitystä maarajoitukset). Tästä on kyse myös sellaisissa eräiden elinkeinonharjoittajien harjoittamissa toimissa, joissa ne soveltavat erilaisia tavaroidensa ja palveluidensa saatavuutta koskevia yleisiä ehtoja toisesta jäsenvaltiosta tuleviin asiakkaisiin sekä verkossa että verkon ulkopuolella. Vaikka tällaiselle erilaiselle kohtelulle voi **joissain tapauksissa** olla objektiiviset perusteet, muissa tapauksissa elinkeinonharjoittajat epäävät sellaisilta kuluttajilta, jotka haluavat toteuttaa rajat ylittäviä liiketoimia, mahdollisuuden saada tavaroita tai palveluita tai soveltavat tässä suhteessa erilaisia ehtoja **puhtaasti kaupallisista** syistä.

alueena, jolla ei ole sisäisiä rajoja ja jolla muun muassa tavaroiden ja palvelujen vapaa liikkuvuus on taattu, valtioiden asettamien esteiden poistaminen pelkästään jäsenvaltioiden välisin toimin ei riitä. Tällaisen esteiden poistamisen voivat mitätöidä yksityiset osapuolet, jotka asettavat sisämarkkinavapauksien kanssa ristiriidassa olevia **eri tyyppisiä ja eri muodossa olevia** esteitä. Näin tapahtuu, kun yhdessä jäsenvaltiossa toimivat elinkeinonharjoittajat estävät pääsyn verkkorajapintoihinsa, kuten verkkosivuille ja sovelluksiin, tai rajoittavat sitä sellaisten toisesta jäsenvaltiosta tulevien asiakkaiden osalta, jotka haluavat toteuttaa rajat ylittäviä liiketoimia (tästä käytännöstä käytetään nimitystä maarajoitukset). Tästä on kyse myös sellaisissa eräiden elinkeinonharjoittajien harjoittamissa toimissa, joissa ne soveltavat erilaisia tavaroidensa ja palveluidensa saatavuutta koskevia yleisiä ehtoja toisesta jäsenvaltiosta tuleviin asiakkaisiin sekä verkossa että verkon ulkopuolella. Vaikka tällaiselle erilaiselle kohtelulle voi **poikkeustapauksissa** olla objektiiviset perusteet, muissa tapauksissa elinkeinonharjoittajat epäävät sellaisilta kuluttajilta, jotka haluavat toteuttaa rajat ylittäviä liiketoimia, mahdollisuuden saada tavaroita tai palveluita tai soveltavat tässä suhteessa erilaisia ehtoja **muista kuin objektiivisista** syistä. **Komission vaikutustenarviointia varten tehtyjen arvioiden mukaan perusteettomien maarajoitusten ja muiden asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan sisämarkkinoilla perustuvien syrjinnän muotojen poistaminen voisi lisätä markkinoiden kokoa 1,1 prosentilla ja laskea hintoja keskimäärin 0,5–0,6 prosenttia. Komission suorittaman sidosryhmien kuulemisen tulokset osoittavat, että siten voitaisiin myös vähentää asiakkaiden turhautumista, joka johtuu usein perusteettomista maarajoituksista.**

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti

(2) Näin tehdessään elinkeinonharjoittajat jakavat sisämarkkinat keinotekoisesti sisäisten rajojen mukaan ja haittaavat tavaroiden ja palvelujen vapaata liikkuvuutta, mikä rajoittaa kuluttajien oikeuksia ja estää heitä hyötymästä laajemmasta valinnanvapaudesta ja parhaista mahdollisista ehdoista. Tällaiset syrjivät käytännöt ovat tärkeä tekijä, joka vaikuttaa rajat ylittävien liiketoimien suhteellisen alhaiseen määrään unionissa, myös sähköisen kaupankäynnin alalla, ja se estää sisämarkkinoiden kasvumahdollisuuksien täysimääräisen toteuttamisen. Määrittelemällä selkeästi tilanteet, joissa tällainen erilainen kohtelu ei ole perusteltua, voidaan luoda selvyyttä ja oikeusvarmuutta rajat ylittävän kaupan kaikille osapuolille ja varmistaa, että syrjimättömyyssääntöjä voidaan soveltaa ja niiden täytäntöönpanoa voidaan valvoa tehokkaasti kaikkialla sisämarkkinoilla.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)

Komission teksti

(2) Näin tehdessään elinkeinonharjoittajat jakavat sisämarkkinat keinotekoisesti sisäisten rajojen mukaan ja haittaavat tavaroiden ja palvelujen vapaata liikkuvuutta, mikä rajoittaa kuluttajien oikeuksia ja estää heitä hyötymästä laajemmasta **tavaroiden ja palvelujen** valinnanvapaudesta ja parhaista mahdollisista ehdoista. Tällaiset syrjivät käytännöt ovat tärkeä tekijä, joka vaikuttaa rajat ylittävien liiketoimien suhteellisen alhaiseen määrään unionissa, myös sähköisen kaupankäynnin alalla, ja se estää sisämarkkinoiden kasvumahdollisuuksien täysimääräisen toteuttamisen. Määrittelemällä selkeästi tilanteet, joissa tällainen erilainen kohtelu ei ole perusteltua, voidaan luoda selvyyttä ja oikeusvarmuutta rajat ylittävän kaupan kaikille osapuolille ja varmistaa, että syrjimättömyyssääntöjä voidaan soveltaa ja niiden täytäntöönpanoa voidaan valvoa tehokkaasti kaikkialla sisämarkkinoilla.

Tarkistus

(2 a) Vaikka tällä asetuksella pyritään torjumaan maarajoituksia ja poistamaan siten sisämarkkinoiden toimintaa haittaava este, on muistettava, että monet erot jäsenvaltioiden lainsäädännöissä, kuten erilaiset kansalliset standardit tai vastavuoroisen tunnustamisen tai yhdenmukaistamisen puuttuminen

unionin tasolla, ovat yhä merkittäviä esteitä, jotka aiheuttavat edelleen sisämarkkinoiden hajanaisuutta ja näin pakottavat usein elinkeinonharjoittajat käyttämään maarajoituksia. Siksi Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission olisi edelleen purettava näitä esteitä markkinoiden hajanaisuuden vähentämiseksi ja yhtenäismarkkinoiden loppuun saattamiseksi.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

(3) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/123/EY¹⁷ 20 artiklan mukaan jäsenvaltioiden on varmistettava, etteivät unioniin sijoittautuneet palveluntarjoajat kohtele vastaanottajia eri tavalla näiden kansallisuuden tai asuinpaikan perusteella. Tällä säännöksellä ei ole kuitenkaan täysin onnistuttu torjumaan syrjintää eikä se ole vähentänyt riittävästi oikeudellista epävarmuutta. Tämä johtuu erityisesti siitä, että säännöksessä annetaan mahdollisuus perustella erilainen kohtelu, mikä puolestaan vaikeuttaa säännöksen täytäntöönpanon valvontaa käytännössä. Lisäksi maarajoituksia ja muita kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan perustuvia syrjinnän muotoja voi syntyä sellaisten toimien johdosta, joita toteuttavat kolmansiin maihin sijoittautuneet elinkeinonharjoittajat; nämä eivät kuulu mainitun direktiivin soveltamisalaan.

¹⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston

Tarkistus

(3) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/123/EY¹⁷ 20 artiklan mukaan jäsenvaltioiden on varmistettava, etteivät unioniin sijoittautuneet palveluntarjoajat kohtele vastaanottajia eri tavalla näiden kansallisuuden tai asuinpaikan perusteella. Tällä säännöksellä ei ole kuitenkaan täysin onnistuttu torjumaan syrjintää eikä se ole vähentänyt riittävästi oikeudellista epävarmuutta. Tämä johtuu erityisesti siitä, että säännöksessä annetaan mahdollisuus perustella erilainen kohtelu, mikä puolestaan vaikeuttaa säännöksen täytäntöönpanon valvontaa käytännössä. Lisäksi maarajoituksia ja muita kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan perustuvia syrjinnän muotoja voi syntyä sellaisten toimien johdosta, joita toteuttavat kolmansiin maihin sijoittautuneet elinkeinonharjoittajat; nämä eivät kuulu mainitun direktiivin soveltamisalaan. ***Näin ollen tätä asetusta olisi sovellettava sekä elinkeinonharjoittajiin että palveluntarjoajiin ja sekä tavaroihin että palveluihin.***

¹⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston

direktiivi 2006/123/EY, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, palveluista sisämarkkinoilla (EUVL L 376, 27.12.2006, s. 36).

direktiivi 2006/123/EY, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, palveluista sisämarkkinoilla (EUVL L 376, 27.12.2006, s. 36).

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(3 a) Asetuksella pyritään selkeyttämään direktiivin 2006/123/EY 20 artiklaa. Sen ei pitäisi katsoa korvaavan direktiiviä 2006/123/EY sen soveltamisalan osalta, sillä tässä asetuksessa noudatetaan samoja periaatteita, joten direktiivin 2006/123/EY 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu toiminta jätetään sen soveltamisalan ulkopuolelle, eikä vaikutuksen osalta, sillä direktiivin 2006/123/EY soveltaminen on riippumatonta tämän asetuksen soveltamisesta ja täydentää sitä. Tällä asetuksella ei saa rajoittaa Euroopan unionin perusoikeuskirjan 16 artiklassa määriteltyjä yrittämisen vapautta ja sopimusvapautta.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(4) Sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan varmistamiseksi tarvitaan siis tässä asetuksessa vahvistettuja kohdennettuja toimenpiteitä, jotka muodostavat valikoituja kysymyksiä koskevan selkeän, yhdenmukaisen ja toimivan sääntökokonaisuuden.

(4) Sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan varmistamiseksi tarvitaan siis tässä asetuksessa vahvistettuja kohdennettuja toimenpiteitä, jotka muodostavat valikoituja kysymyksiä koskevan selkeän, yhdenmukaisen ja toimivan sääntökokonaisuuden. **Näillä toimenpiteillä olisi säilytettävä tasapaino asiakkaita koskevan kuluttajansuojan ja elinkeinonharjoittajia koskevan**

elinkeino- ja sopimusvapauden välillä. Tässä mielessä elinkeinonharjoittajille ei pitäisi määrätä kohtuuttomia kustannuksia tai hallinnollista rasitetta tai toimitusvelvollisuutta kaikkiin jäsenvaltioihin. Jäsenvaltiolle määrättyjä uusia velvoitteita ei pitäisi ulottaa pidemmälle kuin mikä on tarpeen uusien sääntöjen täytäntöön panemiseksi.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti

(5) Tällä asetuksella pyritään ehkäisemään asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan perustuva syrjintä, mukaan lukien maarajoitukset, elinkeinonharjoittajien ja asiakkaiden välisissä rajat ylittävissä liiketoimissa, jotka liittyvät tavaroiden myyntiin ja palveluiden tarjontaan unionin alueella. Siinä pyritään **puuttumaan** sekä **suoraan** että **välilliseen syrjintään, eli** se kattaa myös muihin erotteluperusteisiin perustuvan perusteettoman erilaisen kohtelun, joka johtaa samaan lopputulokseen kuin suoraan asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan perustuvien perusteiden soveltaminen. Tällaisia muita perusteita voidaan soveltaa erityisesti sellaisten tietojen perusteella, jotka ilmaisevat asiakkaan fyysisen sijainnin, kuten verkkorajapintaan tultaessa käytetty IP-osoite, ilmoitettu tavaroiden toimitusosoite, valittu kieli tai jäsenvaltio, jossa asiakkaan maksuväline on annettu.

Tarkistus

(5) Tällä asetuksella pyritään ehkäisemään asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan perustuva syrjintä, mukaan lukien maarajoitukset, elinkeinonharjoittajien ja asiakkaiden välisissä rajat ylittävissä liiketoimissa, jotka liittyvät tavaroiden myyntiin ja palveluiden tarjontaan unionin alueella. Siinä pyritään **estämään** sekä **suoraa** että **välillistä syrjintää. Välillisellä syrjinnällä tarkoitetaan muiden sellaisten erotteluperusteiden kuin asiakkaan kansallisuuden tai asuin- tai sijoittautumispaikan soveltamista, jotka johtavat joko deterministisesti tai tilastollisesti samaan lopputulokseen kuin näiden perusteiden suora soveltaminen.** Se kattaa myös muihin erotteluperusteisiin perustuvan perusteettoman erilaisen kohtelun, joka johtaa samaan lopputulokseen kuin suoraan asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan perustuvien perusteiden soveltaminen. Tällaisia muita perusteita voidaan soveltaa erityisesti sellaisten tietojen perusteella, jotka ilmaisevat asiakkaan fyysisen sijainnin, kuten verkkorajapintaan tultaessa käytetty IP-osoite, ilmoitettu tavaroiden toimitusosoite, valittu kieli tai jäsenvaltio,

jossa asiakkaan maksuväline on annettu.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(6 a) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/29/EY^{1 a} johdanto-osan 29 kappaleen mukaan kysymys oikeuksien sammumisesta ei tule esiin palvelujen ja erityisesti verkkopalvelujen kohdalla.

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/29/EY, annettu 22 päivänä toukokuuta 2001, tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tiettyjen piirteiden yhdenmukaistamisesta tietoyhteiskunnassa.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(10) Tämän asetuksen ei pitäisi vaikuttaa yksityisoikeudellisissa asioissa tehtävää oikeudellista yhteistyötä koskeviin unionin säädöksiin, etenkin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksissa (EY) N:o 593/2008²⁴ ja (EU) N:o 1215/2012²⁵ vahvistettuihin sopimusvelvoitteisiin sovellettavaa lakia ja tuomioistuimen toimivaltaa koskeviin säännöksiin, ei myöskään näiden säädösten ja säännösten soveltamiseen yksittäisissä tapauksissa. Etenkin pelkästään sen tosiasian, että elinkeinonharjoittaja toimii tämän asetuksen säännösten mukaisesti, ei pitäisi katsoa tarkoittavan, että se suuntaa toimintaansa kuluttajan jäsenvaltioon

(10) Tämän asetuksen ei pitäisi vaikuttaa yksityisoikeudellisissa asioissa tehtävää oikeudellista yhteistyötä koskeviin unionin säädöksiin, etenkin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksissa (EY) N:o 593/2008²⁴ ja (EU) N:o 1215/2012²⁵ vahvistettuihin sopimusvelvoitteisiin sovellettavaa lakia ja tuomioistuimen toimivaltaa koskeviin säännöksiin, ei myöskään näiden säädösten ja säännösten soveltamiseen yksittäisissä tapauksissa. Etenkin pelkästään sen tosiasian, että elinkeinonharjoittaja toimii tämän asetuksen säännösten mukaisesti, ei pitäisi katsoa tarkoittavan, että se suuntaa toimintaansa kuluttajan jäsenvaltioon

tällaista soveltamista varten.

tällaista soveltamista varten. *Tästä syystä ja tätä asetusta noudattavien elinkeinonharjoittajien oikeusvarmuuden takaamiseksi olisi tehtävä selväksi, että pelkästään sen, että elinkeinonharjoittaja tuo verkkorajapintansa toisesta jäsenvaltiosta tulevan asiakkaan saataville tai ei sovelle erilaisia yleisiä käyttöehtoja tämän asetuksen mukaisissa tapauksissa, tarvittaessa myös tekemällä sopimuksia, tai hyväksyy muiden jäsenvaltioiden maksuvälineitä, ei pitäisi katsoa itsessään tarkoittavan toimivaltaisen tuomioistuimen ja sovellettavan lain määrittämisen osalta, että elinkeinonharjoittajan toiminta on suunnattu asiakkaan jäsenvaltioon, paitsi jos voidaan osoittaa muita tekijöitä, joiden perusteella voidaan päätellä, että elinkeinonharjoittajalla on aikomus suunnata toimintaansa kyseiseen jäsenvaltioon unionin lainsäädännön mukaisesti.*

²⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 593/2008, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, sopimusvelvoitteisiin sovellettavasta laista (Rooma I) (EUVL L 177, 4.7.2008, s. 6).

²⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1215/2012, annettu 12 päivänä joulukuuta 2012, tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla (EUVL L 351, 20.12.2012, s. 1).

²⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 593/2008, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, sopimusvelvoitteisiin sovellettavasta laista (Rooma I) (EUVL L 177, 4.7.2008, s. 6).

²⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1215/2012, annettu 12 päivänä joulukuuta 2012, tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla (EUVL L 351, 20.12.2012, s. 1).

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti

(11) Syrjivät käytännöt, joihin tällä asetuksella pyritään puuttumaan,

PE592.238v03-00

Tarkistus

(11) Syrjivät käytännöt, joihin tällä asetuksella pyritään puuttumaan,

12/39

AD\1117213FI.docx

toteutetaan tyypillisesti sellaisten yleisten ehtojen, edellytysten ja muiden tietojen kautta, jotka kyseinen elinkeinonharjoittaja on asettanut ja joita se soveltaa tai jotka on asetettu ja joita sovelletaan sen puolesta ennakkoodellytyksenä kyseessä olevien tavaroiden tai palvelujen saannille ja jotka on saatettu yleiseen tietoon. Tällaisiin yleisiin käyttöehtoihin lukeutuvat muun muassa hinnat, maksuehdot ja toimitusehdot. Ne voidaan saattaa yleiseen tietoon elinkeinonharjoittajan toimesta tai sen puolesta eri keinoin, kuten mainoksissa julkaistuissa tiedoissa, verkkosivuilla tai sopimusta edeltävissä asiakirjoissa tai sopimusasiakirjoissa. Tällaisia ehtoja sovelletaan, elleivät elinkeinonharjoittaja ja asiakas ole tehneet suoraan erikseen neuvoteltua sopimusta, jossa määrätään toisin. Elinkeinonharjoittajan ja asiakkaiden välillä erikseen neuvoteltuja ehtoja ei pitäisi pitää yleisinä käyttöehtoina tätä asetusta sovellettaessa.

toteutetaan tyypillisesti sellaisten yleisten ehtojen, edellytysten ja muiden tietojen kautta, jotka kyseinen elinkeinonharjoittaja on asettanut ja joita se soveltaa tai jotka on asetettu ja joita sovelletaan sen puolesta ennakkoodellytyksenä kyseessä olevien tavaroiden tai palvelujen saannille ja jotka on saatettu yleiseen tietoon. Tällaisiin yleisiin käyttöehtoihin lukeutuvat muun muassa hinnat, *puhelimien suuntanumeroihin perustuvat vaatimukset*, maksuehdot ja toimitusehdot. Ne voidaan saattaa yleiseen tietoon elinkeinonharjoittajan toimesta tai sen puolesta eri keinoin, kuten mainoksissa julkaistuissa tiedoissa, verkkosivuilla tai sopimusta edeltävissä asiakirjoissa tai sopimusasiakirjoissa. Tällaisia ehtoja sovelletaan, elleivät elinkeinonharjoittaja ja asiakas ole tehneet suoraan erikseen neuvoteltua sopimusta, jossa määrätään toisin. Elinkeinonharjoittajan ja asiakkaiden välillä erikseen neuvoteltuja ehtoja ei pitäisi pitää yleisinä käyttöehtoina tätä asetusta sovellettaessa.

Perustelu

Syrjintää voi tapahtua, kun elinkeinonharjoittajat vaativat asiakkailta, että heillä on puhelinnumero, jossa on tietty maakoodi, liiketoimen saattamiseksi päätökseen.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 11 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(11 a) Yksittäisissä jäsenvaltioissa käytettäviä erilaisia hinnoittelujärjestelyjä ei pitäisi laskea syrjiväksi toiminnaksi.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Sekä kuluttajat että yritykset tulisi suojata niiden kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan perustuvalta syrjinnältä niiden toimiessa asiakkaina tätä asetusta sovellettaessa. Tätä suojaa ei pitäisi kuitenkaan ulottaa asiakkaisiin, jotka ostavat tavaroita tai palveluja jälleenmyyntiä varten, koska se vaikuttaisi laajasti käytettyihin yritysten välisiin jakelujärjestelmiin, kuten valikoivaan jakeluun ja yksinmyyntiin, joissa yleensä annetaan valmistajalle mahdollisuus valita jälleenmyyjänsä kilpailusääntöjä noudattaen.

Tarkistus

(12) Sekä kuluttajat että yritykset tulisi suojata niiden kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan perustuvalta syrjinnältä niiden toimiessa asiakkaina tätä asetusta sovellettaessa. Tätä suojaa ei pitäisi kuitenkaan ulottaa asiakkaisiin, jotka ostavat tavaroita tai palveluja jälleenmyyntiä, **kaupallista vuokraamista tai ostettujen tavaroiden muuntamista ja jalostamista** varten, koska se vaikuttaisi laajasti käytettyihin yritysten välisiin jakelujärjestelmiin, kuten valikoivaan jakeluun ja yksinmyyntiin, joissa yleensä annetaan valmistajalle mahdollisuus valita jälleenmyyjänsä kilpailusääntöjä noudattaen. **Asiakkaita tulisi suojata kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan perustuvalta syrjinnältä ainoastaan silloin, kun he ostavat tavaran tai palvelun loppukäyttöä varten.**

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Jotta voitaisiin parantaa asiakkaiden mahdollisuutta saada tavaroiden myyntiin ja palvelujen tarjontaan sisämarkkinoilla liittyviä tietoja ja lisätä läpinäkyvyyttä, myös hintojen suhteen, elinkeinonharjoittajat eivät saisi, teknisiä toimenpiteitä käyttäen tai muulla tavoin, estää asiakkailta täydellistä ja tasapuolista pääsyä verkkorajapintoihin näiden kansallisuuden tai asuin- tai sijoittautumispaikan perusteella. Näihin teknisiin toimenpiteisiin voivat sisältyä erityisesti kaikki asiakkaan fyysisen sijainnin määrittelyyn käytetyt tekniikat, mukaan lukien sijainnin jäljittäminen IP-osoitteen,

Tarkistus

(14) Jotta voitaisiin parantaa asiakkaiden mahdollisuutta saada tavaroiden myyntiin ja palvelujen tarjontaan sisämarkkinoilla liittyviä tietoja ja lisätä läpinäkyvyyttä, myös hintojen suhteen, **mutta ei pelkästään niiden suhteen**, elinkeinonharjoittajat **tai näiden nimissä toimivat kolmannet osapuolet, mukaan lukien verkkorajapintoihin pääsyä tarjoavat välittäjät ja operaattorit**, eivät saisi, teknisiä toimenpiteitä käyttäen tai muulla tavoin, estää asiakkailta täydellistä ja tasapuolista pääsyä verkkorajapintoihin näiden kansallisuuden tai asuin- tai sijoittautumispaikan perusteella. Näihin teknisiin toimenpiteisiin voivat sisältyä

maailmanlaajuisesta satelliittinavigointijärjestelmästä saatujen koordinaattien tai maksutapahtumiin liittyvien tietojen avulla. Tätä verkkorajapintoihin pääsyä koskevaa syrjintäkieltoa ei pitäisi kuitenkaan tulkita siten, että se luo elinkeinonharjoittajalle velvollisuuden harjoittaa liiketoimia asiakkaiden kanssa.

muun muassa erityisesti kaikki asiakkaan fyysisen sijainnin määrittelyyn käytetyt tekniikat, mukaan lukien sijainnin jäljittäminen IP-osoitteen, *selaushistorian ja/tai -tottumusten, matkapuhelinseurannan tai paikannuksen*, maailmanlaajuisesta satelliittinavigointijärjestelmästä saatujen koordinaattien tai maksutapahtumiin liittyvien tietojen avulla. Tätä verkkorajapintoihin pääsyä koskevaa syrjintäkieltoa ei pitäisi kuitenkaan tulkita siten, että se luo elinkeinonharjoittajalle velvollisuuden harjoittaa liiketoimia asiakkaiden kanssa.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(14 a) Joissain tapauksissa pääsyn estäminen tai rajoittaminen tai ohjaaminen verkkorajapinnan vaihtoehtoiseen versioon ilman asiakkaan suostumusta asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan liittyvistä syistä voi olla tarpeellista, jotta voidaan varmistaa unionin oikeudessa tai jäsenvaltioiden lainsäädännössä unionin oikeuden mukaisesti säädettyjen vaatimusten noudattaminen. Tällainen lainsäädäntö voi rajoittaa asiakkaiden mahdollisuutta saada tiettyjä tavaroita tai palveluja, esimerkiksi kieltämällä tietyn sisällön näyttämisen tietyissä jäsenvaltioissa. Elinkeinoharjoittajia ei pitäisi estää noudattamasta tällaisia vaatimuksia, ja siksi niiden pitäisi voida estää pääsy tai rajoittaa sitä tai ohjata tietyt asiakkaat tai tietyjen alueiden asiakkaat toiseen verkkorajapintaan, siinä määrin kuin se on tästä syystä tarpeellista. Kun elinkeinoharjoittaja estää asiakkaiden pääsyn verkkorajapintaan tai rajoittaa sitä, jotta voidaan varmistaa

unionin oikeudessa tai jäsenvaltioiden lainsäädännössä unionin oikeuden mukaisesti säädettyjen vaatimusten noudattaminen, elinkeinonharjoittajan olisi esitettävä tarkka selvitys.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

(16) Joissain tapauksissa pääsyn estäminen tai rajoittaminen tai ohjaaminen verkkorajapinnan vaihtoehtoiseen versioon ilman asiakkaan suostumusta asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan liittyvistä syistä voi olla tarpeellista, jotta voidaan varmistaa unionin oikeudessa tai jäsenvaltioiden lainsäädännössä unionin oikeuden mukaisesti säädettyjen vaatimusten noudattaminen. Tällainen lainsäädäntö voi rajoittaa asiakkaiden mahdollisuutta saada tiettyjä tavaroita tai palveluja, esimerkiksi kieltämällä tietyn sisällön näyttämisen tietyissä jäsenvaltioissa. Kauppiaita ei pitäisi estää noudattamasta tällaisia vaatimuksia, ja siksi niiden pitäisi voida estää pääsy tai rajoittaa sitä tai ohjata tietyt asiakkaat tai tiettyjen alueiden asiakkaat toiseen verkkorajapintaan, siinä määrin kuin se on tästä syystä tarpeellista.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 kappale

Tarkistus

(16) Joissain tapauksissa pääsyn estäminen tai rajoittaminen tai ohjaaminen verkkorajapinnan vaihtoehtoiseen versioon ilman asiakkaan suostumusta asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan liittyvistä syistä voi olla tarpeellista, jotta voidaan varmistaa unionin oikeudessa tai jäsenvaltioiden lainsäädännössä unionin oikeuden mukaisesti säädettyjen vaatimusten noudattaminen. Tällainen lainsäädäntö voi rajoittaa asiakkaiden mahdollisuutta saada tiettyjä tavaroita tai palveluja, esimerkiksi kieltämällä tietyn sisällön näyttämisen tietyissä jäsenvaltioissa. Kauppiaita ei pitäisi estää noudattamasta tällaisia vaatimuksia, ja siksi niiden pitäisi voida estää pääsy tai rajoittaa sitä tai ohjata tietyt asiakkaat tai tiettyjen alueiden asiakkaat toiseen verkkorajapintaan, siinä määrin kuin se on tästä syystä tarpeellista. ***Tämän asetuksen soveltaminen ei saisi myöskään estää jäsenvaltioita soveltamasta lehdistönvapauteen ja sananvapauteen liittyviä perussääntöjään ja -periaatteitaan.***

(17) Tietyissä erityistilanteissa ei voida esittää objektiivisia perusteita minkäänlaiselle yleisten käyttöehtojen soveltamisen kautta tapahtuvalle asiakkaiden erilaiselle kohtelulle asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan liittyvistä syistä, mukaan lukien kieltäytyminen tavaroiden myynnistä tai palvelujen tarjoamisesta. Näissä tilanteissa kaikki tällainen syrjintä olisi kiellettävä, ja asiakkailla olisi sen vuoksi oltava oikeus, tässä asetuksessa vahvistetuin erityisin edellytyksin, toteuttaa liiketoimia samoin ehdoin kuin paikalliset asiakkaat, ja heillä olisi oltava täydellinen ja tasapuolinen mahdollisuus saada kaikkia erilaisia tarjottuja tuotteita tai palveluja kansallisuudestaan tai asuin- tai sijoittautumispaikastaan riippumatta. Siksi elinkeinonharjoittajien olisi tarvittaessa toteutettava toimenpiteitä tämän syrjintäkiellon noudattamisen varmistamiseksi, jos kyseessä oleva asiakas ei muussa tapauksessa voisi nauttia tällaisesta täydellisestä ja tasapuolisesta **satavuudesta**. Tällaisissa tilanteissa sovellettavaa kieltoa ei pitäisi kuitenkaan tulkita siten, että se estää elinkeinonharjoittajia suuntaamasta toimintaansa eri jäsenvaltioihin tai tietyille asiakasryhmille kohdennetuin tarjouksin ja erilaisin ehdoin, mukaan lukien maakohtaisten verkkorajapintojen perustaminen.

(17) Tietyissä erityistilanteissa ei voida esittää objektiivisia perusteita minkäänlaiselle yleisten käyttöehtojen soveltamisen kautta tapahtuvalle asiakkaiden erilaiselle kohtelulle asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan liittyvistä syistä, mukaan lukien kieltäytyminen tavaroiden myynnistä tai palvelujen tarjoamisesta. Näissä tilanteissa kaikki tällainen syrjintä olisi kiellettävä, ja asiakkailla olisi sen vuoksi oltava oikeus, tässä asetuksessa vahvistetuin erityisin edellytyksin, toteuttaa liiketoimia samoin ehdoin kuin paikalliset asiakkaat, ja heillä olisi oltava täydellinen ja tasapuolinen mahdollisuus saada kaikkia erilaisia tarjottuja tuotteita tai palveluja kansallisuudestaan tai asuin- tai sijoittautumispaikastaan riippumatta ***tai jollain muulla näihin kriteereihin liittyvällä epäsuoralla tavalla, eikä sitä voida pitää objektiivisesti perusteltuna syrjintänä palveluista sisämarkkinoilla annetun direktiivin 2006/123/EY 20 artiklan mukaisesti***. Siksi elinkeinonharjoittajien olisi tarvittaessa toteutettava toimenpiteitä tämän syrjintäkiellon noudattamisen varmistamiseksi, jos kyseessä oleva asiakas ei muussa tapauksessa voisi nauttia tällaisesta täydellisestä ja tasapuolisesta **saatavuudesta**. Tällaisissa tilanteissa sovellettavaa kieltoa ei pitäisi kuitenkaan tulkita siten, että se estää elinkeinonharjoittajia suuntaamasta toimintaansa eri jäsenvaltioihin tai tietyille asiakasryhmille kohdennetuin tarjouksin ja erilaisin ehdoin, mukaan lukien maakohtaisten verkkorajapintojen perustaminen. ***Jos palveluihin tai tavaroihin sovellettaisiin erilaisia ehtoja, kyse ei olisi kuitenkaan direktiivin 2006/123/EY 20 artiklassa ja johdanto-osan 95 kappaleessa määritellystä laittomasta syrjinnästä.***

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(17 a) Asetuksen (EY) N:o 593/2008 (Rooma I) 6 artikla koskee kuluttajasopimuksia. Tämän artiklan mukaan sopimukseen, jonka kuluttaja on tehnyt elinkeinonharjoittajan kanssa, sovelletaan sen valtion lakia, jossa on kuluttajan vakituinen asuinpaikka, sillä edellytyksellä, että elinkeinonharjoittaja suuntaa kaupallista tai ammattitoimintaansa siihen maahan millä tahansa tavalla. Edellä 4 artiklan 1 kohdan a–c alakohdassa määritellyissä tapauksissa palveluntarjoaja ei suuntaa toimintaansa kuluttajan jäsenvaltioon. Tällaisissa tapauksissa Rooma I -asetuksessa säädetään, että sopimukseen ei sovelleta kuluttajan asuinvaltion lakia. Tässä sovelletaan valinnanvapauden periaatetta (Rooma I -asetuksen 3 artikla). Sama koskee tuomioistuimen toimivaltaa, josta säädetään asetuksessa (EU) N:o 1215/2012.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(18) Ensimmäinen näistä tilanteista on se, jossa elinkeinonharjoittaja myy tavaroita, mutta ei ole järjestänyt kyseisten tavaroiden rajat ylittävää toimitusta eikä sitä ole järjestetty elinkeinonharjoittajan puolesta jäsenvaltioon, jossa asiakas asuu. Tässä tilanteessa asiakkaan pitäisi voida ostaa tavaroita täsmälleen samoin ehdoin, mukaan lukien hinta ja tavaroiden toimitusehdot, kuin samanlaiset asiakkaat, jotka asuvat elinkeinonharjoittajan jäsenvaltiossa. Tämä saattaa tarkoittaa sitä,

(18) Ensimmäinen näistä tilanteista on se, jossa elinkeinonharjoittaja myy tavaroita, mutta ei ole järjestänyt kyseisten tavaroiden rajat ylittävää toimitusta eikä sitä ole järjestetty elinkeinonharjoittajan puolesta jäsenvaltioon, jossa asiakas asuu. Tässä tilanteessa, **edellyttäen, että elinkeinonharjoittajan ja asiakkaan välillä on tehty sopimus**, asiakkaan pitäisi voida ostaa tavaroita täsmälleen samoin ehdoin, mukaan lukien hinta ja tavaroiden toimitusehdot, kuin samanlaiset asiakkaat,

että ulkomaisen asiakkaan on noudettava tavara kyseisestä jäsenvaltiosta tai toisesta jäsenvaltiosta, johon elinkeinonharjoittaja toimittaa tavaroita. Tässä tilanteessa ei ole tarpeellista rekisteröityä arvonlisäverovelvolliseksi asiakkaan jäsenvaltiossa eikä järjestää tavaroiden rajat ylittävää toimitusta.

jotka asuvat elinkeinonharjoittajan jäsenvaltiossa. Tämä saattaa tarkoittaa sitä, että ulkomaisen asiakkaan on noudettava tavara kyseisestä jäsenvaltiosta tai toisesta jäsenvaltiosta, johon elinkeinonharjoittaja toimittaa tavaroita. Tässä tilanteessa ei ole tarpeellista rekisteröityä arvonlisäverovelvolliseksi asiakkaan jäsenvaltiossa eikä järjestää tavaroiden rajat ylittävää toimitusta.
Elinkeinonharjoittajaa ei saa pakottaa toimittamaan tavaroita.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) Toinen tilanne on se, jossa elinkeinonharjoittaja tarjoaa muita sähköisesti suoritettavia palveluja kuin palvelut, joiden keskeinen piirre on pääsyn tarjoaminen tekijänoikeudella suojattuihin teoksiin ja muuhun suojattuun aineistoon ja niiden käytön mahdollistaminen, kuten pilvipalveluja, tiedonvarastointipalveluja, verkkosivujen ylläpitoa tai palomuurien ylläpitoa. Tässä tapauksessa fyysinen toimitus ei ole tarpeen, koska palvelut suoritetaan sähköisesti. Elinkeinonharjoittaja voi ilmoittaa arvonlisäveron ja maksaa sen yksinkertaistetusti neuvoston täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 282/2011²⁶ vahvistettujen arvonlisäveron erityisjärjestelmää (MOSS) koskevien sääntöjen mukaisesti.

Tarkistus

(19) Toinen tilanne on se, jossa elinkeinonharjoittaja tarjoaa muita sähköisesti suoritettavia palveluja kuin palvelut, joiden keskeinen piirre on pääsyn tarjoaminen tekijänoikeudella suojattuihin teoksiin ja muuhun suojattuun aineistoon ja niiden käytön mahdollistaminen, kuten pilvipalveluja, tiedonvarastointipalveluja, verkkosivujen ylläpitoa tai palomuurien ylläpitoa. Tässä tapauksessa fyysinen toimitus ei ole tarpeen, koska palvelut suoritetaan sähköisesti. Elinkeinonharjoittaja voi ilmoittaa arvonlisäveron ja maksaa sen yksinkertaistetusti neuvoston täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 282/2011²⁶ vahvistettujen arvonlisäveron erityisjärjestelmää (MOSS) koskevien sääntöjen mukaisesti. ***Kulutuspaiikassa sovellettavan lainsäädännön mukaisten erilaisten arvonlisäverokantojen soveltamisesta johtuvien lopullisten hintojen mahdollisten erojen ei pitäisi johtaa erilaisten käyttöehtojen soveltamiseen.***

²⁶ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU)

²⁶ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU)

N:o 282/2011, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2011, yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY täytäntöönpanotoimenpiteistä (EUVL L 77, 23.3.2011, s. 1).

N:o 282/2011, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2011, yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY täytäntöönpanotoimenpiteistä (EUVL L 77, 23.3.2011, s. 1).

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 21 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(21 a) Tällaisissa tilanteissa sovellettavaa syrjäntäkieltoa ei olisi pidettävä rajoituksena elinkeinonharjoittajien oikeudelle kehittää liiketoimintaansa suuntaamalla toimintaansa eri jäsenvaltioihin tai tietyille asiakasryhmille kohdennetuin tarjouksin ja erilaisin ehdoin, mukaan lukien maa- tai aluekohtaisten verkkorajapintojen perustaminen. Jos kuitenkin ulkomainen asiakas haluaa päästä tällaisiin verkkorajapintoihin ja erikoistarjouksiin tiettyjen ehtojen mukaisesti, hänellä olisi oltava samat sopimukseen perustuvat oikeudet ja velvollisuudet, joita sovelletaan kansallisiin liiketoimiin. Toimituksen jälkeisen palvelun tarjoamisen alueelliset rajoitukset, jotka johtuvat ehdoista, joihin asiakas on suostunut unionin lainsäädännön ja siitä johdetun sovellettavan kansallisen lainsäädännön mukaisesti, olisi sallittava tämän asetuksen nojalla. Tämän asetuksen noudattamisen ei pitäisi merkitä elinkeinonharjoittajille velvollisuutta toimittaa tavaroita rajojen yli eikä velvollisuutta ottaa tavaroita takaisin asiakkaan asuin- tai sijoittautumispaikasta.

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi

PE592.238v03-00

20/39

AD\1117213FI.docx

Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

(22) Neuvoston direktiivin 2006/112/EY²⁷ XII osaston 1 luvussa säädetyn erityisjärjestelmän piiriin kuuluvien elinkeinonharjoittajien ei tarvitse maksaa arvonlisäveroa. Kun tällaiset elinkeinonharjoittajat tarjoavat sähköisesti suoritettavia palveluja, kielto soveltaa erilaisia yleisiä käyttöehtoja asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan liittyvistä syistä merkittävä vaatimusta rekisteröityä arvonlisäverovelvolliseksi toisten jäsenvaltioiden alv:n huomioon ottamiseksi ja voisi aiheuttaa lisäkustannuksia, mikä olisi kohtuuton rasite, kun otetaan huomioon kyseisten elinkeinonharjoittajien koko ja ominaispiirteet. Nämä elinkeinonharjoittajat olisi siksi vapautettava kyseisen kiellon noudattamisesta niin pitkäksi aikaa kun tällaista järjestelmää sovelletaan.

²⁷ Neuvoston direktiivi 2006/112/EY, annettu 28 päivänä marraskuuta 2006, yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä (*EYVL* L 347, 11.12.2006, p.1).

Tarkistus

(22) Neuvoston direktiivin 2006/112/EY²⁷ XII osaston 1 luvussa säädetyn erityisjärjestelmän piiriin kuuluvien elinkeinonharjoittajien ei tarvitse maksaa arvonlisäveroa ***jäsenvaltiossa, johon ne ovat sijoittautuneet***. Kun tällaiset elinkeinonharjoittajat tarjoavat sähköisesti suoritettavia palveluja, kielto soveltaa erilaisia yleisiä käyttöehtoja asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan liittyvistä syistä merkittävä vaatimusta rekisteröityä arvonlisäverovelvolliseksi toisten jäsenvaltioiden alv:n huomioon ottamiseksi ja voisi aiheuttaa lisäkustannuksia, mikä olisi kohtuuton rasite, kun otetaan huomioon kyseisten elinkeinonharjoittajien koko ja ominaispiirteet. Nämä elinkeinonharjoittajat olisi siksi vapautettava kyseisen kiellon noudattamisesta niin pitkäksi aikaa kun tällaista järjestelmää sovelletaan.

²⁷ Neuvoston direktiivi 2006/112/EY, annettu 28 päivänä marraskuuta 2006, yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä (*EUVL* L 347, 11.12.2006, s. 1).

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti

(24) Unionin oikeuden mukaan elinkeinonharjoittajat voivat periaatteessa vapaasti päättää, mitä maksuvälineitä ne haluavat hyväksyä, ***maksutuotemerkit mukaan lukien***. Kuitenkin kun tämä valinta on tehty, elinkeinonharjoittajalla ei ole voimassa olevan maksupalveluja koskevan oikeudellisen kehyksen nojalla

Tarkistus

(24) Unionin oikeuden mukaan elinkeinonharjoittajat voivat periaatteessa vapaasti päättää, mitä maksuvälineitä ne haluavat hyväksyä. ***Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/751^{1 a} ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/64/EY^{1 b} mukaisesti elinkeinonharjoittajat, jotka hyväksyvät***

mitään syytä syrjiä asiakkaita unionissa kieltäytymällä tietyistä liiketoimista tai muutoin soveltamalla erilaisia maksuehtoja näihin liiketoimiin asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan liittyvistä syistä. Tässä yhteydessä olisi nimenomaisesti kiellettävä myös tällainen perusteeton eriarvoinen kohtelu syistä, jotka liittyvät maksutilin sijaintiin, maksupalvelun tarjoajan sijoittautumispaikkaan tai maksuvälineen myöntämisaikkaan unionissa. Lisäksi on syytä muistaa, että asetuksessa (EU) N:o 260/2012 kielletään jo kaikkia maksunsaajia, myös elinkeinoharjoittajia, vaatimasta, että pankkitilien on sijaittava tietyssä jäsenvaltiossa, jotta euromääräinen maksu voidaan hyväksyä.

tietyn merkkisen ja tietyn lajisen korttipohjaisen maksuvälineen, eivät ole velvoitettuja hyväksymään saman lajisia mutta eri merkkisiä korttimaksuvälineitä tai saman merkkisiä mutta eri lajisia korttimaksuvälineitä. Kuitenkin kun tämä valinta on tehty, elinkeinonharjoittajalla ei ole voimassa olevan maksupalveluja koskevan oikeudellisen kehyksen nojalla mitään syytä syrjiä asiakkaita unionissa kieltäytymällä tietyistä liiketoimista tai muutoin soveltamalla erilaisia maksuehtoja näihin liiketoimiin asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan liittyvistä syistä. Tässä yhteydessä olisi nimenomaisesti kiellettävä myös tällainen perusteeton eriarvoinen kohtelu syistä, jotka liittyvät maksutilin sijaintiin, maksupalvelun tarjoajan sijoittautumispaikkaan tai maksuvälineen myöntämisaikkaan unionissa. ***Komission olisi arvioitava kannusteiden käyttämistä eurooppalaisten maksupalveluiden käytön edistämiseksi. Komission olisi arvioitava myös, onko aihetta laatia oikeudellinen kehys, jolla voidaan sopimusvapauden periaatetta noudattaen suojella yrityksiä ja kuluttajia, kun maksutapahtuma suoritetaan vaihtoehtoisella maksutavalla, mukaan lukien virtuaalivaluutat, muut lohkoketjujen (blockchains) tyyppiset maksutapahtumat sekä verkkokukkarot. Sähköisen kaupankäynnin tuottamat henkilötiedot olisi tallennettava tietokeskuksiin unionissa, riippumatta maksuyhtiön toimipaikan sijainnista, paitsi jos tietojen siirtäminen kolmanteen maahan toteutetaan asetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti ja varmistetaan riittävä suojan taso kuluttajille ja yrityksille.*** Lisäksi on syytä muistaa, että asetuksessa (EU) N:o 260/2012 kielletään jo kaikkia maksunsaajia, myös elinkeinoharjoittajia, vaatimasta, että pankkitilien on sijaittava tietyssä jäsenvaltiossa, jotta euromääräinen maksu voidaan hyväksyä. ***Elinkeinonharjoittajilla olisi edelleen oltava oikeus periä maksuja***

maksuvälineiden käytöstä. Tähän oikeuteen olisi kuitenkin sovellettava direktiivin (EU) 2015/2366^{1c} 62 artiklan mukaisia rajoituksia, mikä tarkoittaa muun muassa, että nämä lisäkulut eivät voi olla suurempia kuin elinkeinonharjoittajalle aiheutuneet todelliset kustannukset.

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/751, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2015, korttipohjaisista maksutapahtumista veloitettavista siirtohinnoista (EUVL L 123, 19.5.2015, s. 1).

^{1 b} Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/64/EY, annettu 13 päivänä marraskuuta 2007, maksupalveluista sisämarkkinoilla, direktiivien 97/7/EY, 2002/65/EY, 2005/60/EY ja 2006/48/EY muuttamisesta ja direktiivin 97/5/EY kumoamisesta (EUVL L 319, 5.12.2007, s. 1).

^{1 c} Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/2366, annettu 25 päivänä marraskuuta 2015, maksupalveluista sisämarkkinoilla, direktiivien 2002/65/EY, 2009/110/EY ja 2013/36/EU ja asetuksen (EU) N:o 1093/2010 muuttamisesta sekä direktiivin 2007/64/EY kumoamisesta (EUVL L 337, 23.12.2015, s. 35).

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 24 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(24 a) Jos hallitus, keskuspankki tai muu sääntelyelin toteuttaa toimia, joilla rajoitetaan pääoman liikkeitä jäsenvaltion talouteen tai sieltä pois, kuten pääomarajoituksia, tätä asetusta olisi edelleen sovellettava unionin

lainsäädännön ja sovellettavan kansallisen lainsäädännön sekä unionin lainsäädännön mukaisesti säädettyjen asiaa koskevien rajoitusten mukaisesti. Vastaavasti olisi kiellättävä kaikki suora tai välillinen syrjintä, joka perustuu asiakkaan kansallisuuteen, asuin- tai sijoittautumispaikkaan, maksutilin sijaintiin, maksupalvelun tarjoajan sijoittautumispaikkaan tai maksuvälineen myöntämisaikaan unionissa.

Tarkistus 27

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(25 a) Sähköisen kaupankäynnin ja verkko-ostosten tuottamaan tietoon olisi sovellettava tietoliikenteeseen, tiedon sijaintiin, tiedon säilyttämiseen ja tiedon analysointiin tarkoitettua oikeudellista kehystä, jotta varmistetaan unionin oikeuden täysimääräinen noudattaminen. Verkko- ja tietojärjestelmien on toimittava Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/1148^{1 a} asiaa koskevien säännösten mukaisesti verkko- ja tietojärjestelmien mahdollisimman korkeatasoisen turvallisuuden varmistamiseksi.

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/1148, annettu 6 päivänä heinäkuuta 2016, toimenpiteistä yhteisen korkeatasoisen verkko- ja tietojärjestelmien turvallisuuden varmistamiseksi koko unionissa. (EUVL L 194, 19.7.2016, s. 1).

Tarkistus 28

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 28 kappale**

Komission teksti

(28) **Kuluttajien** olisi voitava saada asiasta vastaavilta viranomaisilta apua, joka helpottaa tämän asetuksen soveltamisesta johtuvien riita-asioiden ratkaisua elinkeinonharjoittajien kanssa, muun muassa yhtenäisen valituslomakkeen avulla.

Tarkistus

(28) **Asiakkaiden** olisi voitava saada asiasta vastaavilta viranomaisilta apua, joka helpottaa tämän asetuksen soveltamisesta johtuvien riita-asioiden ratkaisua elinkeinonharjoittajien kanssa, muun muassa yhtenäisen valituslomakkeen avulla.

Tarkistus 29

**Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. Tällä asetuksella pyritään edistämään sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa ehkäisemällä asiakkaiden kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan perustuvaa suoraa tai välillistä syrjintää.

Tarkistus

1. Tällä asetuksella pyritään edistämään sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa ehkäisemällä asiakkaiden kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan perustuvaa suoraa tai välillistä syrjintää **ja määrittämällä muun muassa tilanteet, joissa direktiivin 2006/123/EY 20 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu erilainen kohtelu ei missään tapauksessa ole perusteltua, pois luettuina tapaukset, joissa palveluihin tai tavaroihin voitaisiin soveltaa objektiivisista syistä erilaisia ehtoja direktiivin 2006/123/EY saman artiklan mukaisesti.**

Tarkistus 30

**Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Tällä asetuksella ei saa rajoittaa Euroopan unionin perusoikeuskirjan 16 artiklassa vahvistettuja yrittämisen vapautta ja sopimusvapautta.

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Tämä asetus ei vaikuta yksityisoikeudellisissa asioissa tehtävää oikeudellista yhteistyötä koskeviin unionin säädöksiin. Tämän asetuksen noudattamisen ei pidä katsoa tarkoittavan, että elinkeinonharjoittaja suuntaa toimintaansa jäsenvaltioon, jossa kuluttajan asuinpaikka tai kotipaikka on, asetuksen (EY) N:o 593/2008 6 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja asetuksen (EU) N:o 1215/2012 17 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.

Tarkistus

5. Tämä asetus ei vaikuta yksityisoikeudellisissa asioissa tehtävää oikeudellista yhteistyötä koskeviin unionin säädöksiin. Tämän asetuksen noudattamisen ei pidä katsoa tarkoittavan, että elinkeinonharjoittaja suuntaa toimintaansa jäsenvaltioon, jossa kuluttajan asuinpaikka tai kotipaikka on, asetuksen (EY) N:o 593/2008 6 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja asetuksen (EU) N:o 1215/2012 17 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.

Erityisesti kun elinkeinonharjoittaja takaa tämän asetuksen mukaisesti pääsyn verkkorajapintaansa asiakkaille riippumatta heidän kansalaisuudestaan tai asuinpaikastaan tai ei sovelle erilaisia yleisiä käyttöehtoja myydessään tavaroita tai tarjotessaan palveluja tämän asetuksen mukaisissa tapauksissa tai kun elinkeinonharjoittaja hyväksyy syrjimättömästi muissa jäsenvaltioissa annettuja maksuvälineitä, elinkeinonharjoittajan ei pidä katsoa suuntaavan toimintaansa jäsenvaltioon, jossa kuluttajan asuinpaikka tai kotipaikka on, paitsi jos voidaan osoittaa muita tekijöitä, jotka viittaavat siihen, että elinkeinonharjoittajalla on aikomus suunnata toimintaansa kyseiseen jäsenvaltioon.

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tässä asetuksessa sovelletaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o

Tarkistus

Tässä asetuksessa sovelletaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o

282/2011 7 **artiklassa**, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/751³² 2 artiklan 10, 20 ja 30 alakohdassa ja direktiivin (EU) 2015/2366 4 artiklan 8, 9, 11, 12, 14, 23, 24 ja 30 alakohdassa annettuja määritelmiä.

282/2011 7 artiklassa **annettua sähköisten palvelujen määritelmää**, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/75132 2 artiklan 10, 20, 30, 33, 34 ja 35 alakohdassa **annettuja siirtohinnan, korttipohjaisen maksuvälineen, maksutuotemerkin, pankkikortin, luottokortin ja rahakortin määritelmiä** ja direktiivin (EU) 2015/2366 4 artiklan 5, 8, 11, 12, 14, 23, 24 ja 30 alakohdassa annettuja **maksutapahtuman, maksajan, maksupalveluntarjoajan, maksutilin, maksuvälineen, suoraveloituksen, tilisiirron ja asiakkaan vahvan tunnistamisen** määritelmiä.

³² *Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/751, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2015, korttipohjaisista maksutapahtumista veloitettavista siirtohinnoista (EUVL L 123, 19.5.2015, s. 1).*

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Lisäksi tässä asetuksessa tarkoitetaan:

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) ’asiakkaalla’ kuluttajaa tai yritystä, joka on jäsenvaltion kansalainen ja jonka asuinpaikka tai sijoittautumispaikka on jäsenvaltiossa ja joka aikoo ostaa tai ostaa tavaran tai palvelun unionissa muussa

Tarkistus

c) ’asiakkaalla’ kuluttajaa tai yritystä, joka on jäsenvaltion kansalainen ja jonka asuinpaikka tai sijoittautumispaikka on jäsenvaltiossa ja joka aikoo ostaa tai ostaa tavaran tai palvelun unionissa muussa

tarkoituksessa kuin jälleenmyyntiä varten;

tarkoituksessa kuin *kaupallisessa laajuudessa tapahtuvaa* jälleenmyyntiä, vuokraamista, muuntamista tai käsittelyä varten; *tätä asetusta sovelletaan ainoastaan kyseisen kuluttajan tai yrityksen loppukäyttöä koskevaan aikomukseen.*

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 2 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) 'yleisillä käyttöehdoilla' kaikkia ehtoja, edellytyksiä ja muita tietoja, mukaan lukien myyntihinnat, joilla säännellään asiakkaiden mahdollisuuksia saada elinkeinonharjoittajan myyntiin tarjoamia tavaroita tai palveluja ja jotka elinkeinonharjoittaja on asettanut ja joita se soveltaa ja jotka se on saattanut yleiseen tietoon tai jotka on asetettu ja joita sovelletaan ja jotka on saatettu yleiseen tietoon sen puolesta ja joita sovelletaan, elleivät elinkeinonharjoittaja ja asiakas ole tehneet erikseen neuvoteltua sopimusta;

Tarkistus

d) 'yleisillä käyttöehdoilla' kaikkia ehtoja, edellytyksiä ja muita tietoja, mukaan lukien myyntihinnat *tai puhelimen suuntanumeroihin perustuvat vaatimukset*, joilla säännellään asiakkaiden mahdollisuuksia saada elinkeinonharjoittajan myyntiin tarjoamia tavaroita tai palveluja ja jotka elinkeinonharjoittaja on asettanut ja joita se soveltaa ja jotka se on saattanut yleiseen tietoon tai jotka on asetettu ja joita sovelletaan ja jotka on saatettu yleiseen tietoon sen puolesta ja joita sovelletaan, elleivät elinkeinonharjoittaja ja asiakas ole tehneet erikseen neuvoteltua sopimusta;

Perustelu

Syrjintää voi tapahtua, kun elinkeinonharjoittajat vaativat asiakkailta, että heillä on puhelinnumero, jossa on tietty maakoodi, liiketoimen saattamiseksi päätökseen.

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 2 kohta – f alakohta

Komission teksti

f) 'verkkorajapinnalla' mitä tahansa elinkeinonharjoittajan käyttämää tai hänen puolestaan käytettyä ohjelmaa, mukaan lukien *verkkosivut* ja sovellukset, jonka

Tarkistus

f) 'verkkorajapinnalla' mitä tahansa elinkeinonharjoittajan käyttämää tai hänen puolestaan käytettyä ohjelmaa, mukaan lukien *verkkosivustot tai niiden osa*, ja

kautta asiakkailla on pääsy elinkeinonharjoittajan tarjoamiin tavaroihin tai palveluihin näitä tavaroita tai palveluja koskevien liiketoimien suorittamiseksi;

sovellukset, jonka kautta asiakkailla on pääsy elinkeinonharjoittajan tarjoamiin tavaroihin tai palveluihin näitä tavaroita tai palveluja koskevien liiketoimien suorittamiseksi;

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Elinkeinonharjoittajat eivät saa asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan liittyvistä syistä ohjata asiakkaita verkkorajapintansa versioon, joka poikkeaa sommittelunsa, käytetyn kielen tai muiden ominaispiirteiden suhteen siitä verkkorajapinnasta, johon asiakas **alun perin** yritti päästä, mikä tekee kyseisestä versiosta pelkästään tietyn kansalaisuuden tai asuin- tai sijoittautumispaikan omaaville asiakkaille tarkoitettua, ellei asiakas anna nimenomaista suostumustaan ennen tällaista ohjaamista verkkorajapinnan toiseen versioon.

Tarkistus

Elinkeinonharjoittajat eivät saa asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan liittyvistä syistä ohjata asiakkaita verkkorajapintansa versioon, joka poikkeaa sommittelunsa, käytetyn kielen tai muiden ominaispiirteiden suhteen siitä verkkorajapinnasta, johon asiakas **ensiksi** yritti päästä, mikä tekee kyseisestä versiosta pelkästään tietyn kansalaisuuden tai asuin- tai sijoittautumispaikan omaaville asiakkaille tarkoitettua, ellei asiakas anna nimenomaista suostumustaan ennen tällaista ohjaamista verkkorajapinnan toiseen versioon.

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Jos asiakas ohjataan verkkorajapinnan toiseen versioon hänen nimenomaisesta suostumuksestaan, **verkkorajapinnan alkuperäisen** version on pysyttävä helposti kyseisen asiakkaan saatavilla.

Tarkistus

Jos asiakas ohjataan verkkorajapinnan toiseen versioon hänen nimenomaisesta suostumuksestaan, **sen verkkorajapinnan** version, **johon asiakas aluksi yritti päästä**, on pysyttävä helposti kyseisen asiakkaan saatavilla.

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa vahvistettuja kieltoja ei sovelleta, kun tiettyjen asiakkaiden tai tiettyjen alueiden asiakkaiden pääsyn estäminen tai rajoittaminen tai heidän ohjaamisensa verkkorajapinnan toiseen versioon on välttämätöntä, jotta voidaan varmistaa unionin oikeudessa tai jäsenvaltioiden lainsäädännössä unionin oikeuden mukaisesti säädetyn vaatimuksen noudattaminen.

Tarkistus

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa vahvistettuja kieltoja ei sovelleta, kun tiettyjen asiakkaiden tai tiettyjen alueiden asiakkaiden **verkkorajapintaan** pääsyn estäminen tai **pääsyn** rajoittaminen tai heidän ohjaamisensa verkkorajapinnan toiseen versioon on välttämätöntä, jotta voidaan varmistaa unionin oikeudessa tai jäsenvaltioiden lainsäädännössä unionin oikeuden mukaisesti säädetyn vaatimuksen noudattaminen.

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Kun elinkeinonharjoittaja estää asiakkaiden pääsyn verkkorajapintaan tai rajoittaa sitä tai ohjaa asiakkaita verkkorajapinnan toiseen versioon **4** kohdan mukaisesti, elinkeinonharjoittajan on esitettävä **tälle selkeät perustelut**. **Perustelut** on esitettävä siinä verkkorajapinnassa käytetyllä kielellä, johon asiakas **alun perin** yritti päästä.

Tarkistus

4. Kun elinkeinonharjoittaja estää asiakkaiden pääsyn verkkorajapintaan tai rajoittaa sitä tai ohjaa asiakkaita verkkorajapinnan toiseen versioon **3** kohdan mukaisesti, elinkeinonharjoittajan on esitettävä **kyseisille asiakkaille tarkka selvitys**. **Selvitys** on esitettävä siinä verkkorajapinnassa käytetyllä kielellä, johon asiakas **ensiksi** yritti päästä.

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Elinkeinonharjoittajat eivät saa soveltaa tavaroihinsa tai palveluihinsa erilaisia yleisiä käyttöehtoja asiakkaan

Tarkistus

1. Elinkeinonharjoittajat eivät saa soveltaa tavaroihinsa tai palveluihinsa erilaisia yleisiä käyttöehtoja asiakkaan

kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan liittyvistä syistä *seuraavissa* tilanteissa:

kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan liittyvistä syistä tilanteissa, *joissa kuluttaja pyrkii*

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) *elinkeinonharjoittaja myy* tavaroita, mutta ei ole järjestänyt kyseisten tavaroiden rajat ylittävää toimitusta eikä sitä ole järjestetty elinkeinonharjoittajan puolesta asiakkaan jäsenvaltioon;

Tarkistus

a) *ostamaan* tavaroita *elinkeinonharjoittajalta*, mutta *elinkeinonharjoittaja* ei ole järjestänyt kyseisten tavaroiden rajat ylittävää toimitusta eikä sitä ole järjestetty elinkeinonharjoittajan puolesta asiakkaan jäsenvaltioon;

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) *elinkeinonharjoittaja tarjoaa* muita sähköisesti suoritettavia palveluita kuin palvelut, joiden keskeinen piirre on pääsyn tarjoaminen tekijänoikeudella suojattuihin teoksiin ja muuhun suojattuun aineistoon ja niiden käytön mahdollistaminen;

Tarkistus

b) *ottamaan vastaan* *elinkeinonharjoittajalta* muita sähköisesti suoritettavia palveluita kuin palvelut, joiden keskeinen piirre on pääsyn tarjoaminen tekijänoikeudella suojattuihin teoksiin ja muuhun suojattuun aineistoon ja niiden käytön mahdollistaminen;

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) *elinkeinonharjoittaja tarjoaa* muita kuin b alakohdassa tarkoitettuja *palveluja*, ja *kyseiset palvelut tarjotaan asiakkaalle elinkeinonharjoittajan tiloissa tai fyysisessä paikassa*, jossa

Tarkistus

c) *ottamaan vastaan* *elinkeinonharjoittajalta* muita kuin b alakohdassa tarkoitettuja *palveluita jäsenvaltiossa*, jossa elinkeinonharjoittaja toimii *ja* jonka kansalainen asiakas on, tai

elinkeinonharjoittaja toimii, *eri jäsenvaltiossa kuin se*, jonka kansalainen asiakas on tai *jossa asiakkaan* asuin- tai sijoittautumispaikka *on*.

jos asiakkaalla on asuin- tai sijoittautumispaikka *toisessa jäsenvaltiossa*.

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Elinkeinonharjoittajat eivät saa soveltaa erilaisia maksuehtoja asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan, maksutilin sijaintiin, maksupalvelun tarjoajan sijoittautumispaikkaan tai maksuvälineen myöntämispaikkaan unionissa liittyvistä syistä minkäänlaisessa tavaroiden myynissä tai palvelujen tarjoamisessa, kun

Tarkistus

1. Elinkeinonharjoittajat eivät saa, ***erilaisten sähköisten maksutapojen, kuten tilisiirron, suoraveloituksen tai saman merkkisen ja lajisen korttipohjaisen maksuvälineen, sisällä*** soveltaa erilaisia maksuehtoja asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan, maksutilin sijaintiin, maksupalvelun tarjoajan sijoittautumispaikkaan tai maksuvälineen myöntämispaikkaan unionissa liittyvistä syistä minkäänlaisessa tavaroiden myynissä tai palvelujen tarjoamisessa, kun

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) ***maksut suoritetaan sähköisinä maksutapahtumina tilisiirtona, suoraveloituksena tai korttipohjaisella maksuvälineellä saman maksutuotemerkin sisällä;***

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) *maksunsaaja voi pyytää maksajalta* direktiivin (EU) 2015/2366 *mukaista vahvaa* asiakkaan *tunnistamista*; sekä

Tarkistus

b) *maksajan henkilöllisyys tai maksutavan käytön hyväksyntä voidaan varmistaa* direktiivin (EU) 2015/2366 *mukaisella* asiakkaan *vahvalla tunnistamisella*; sekä

Tarkistus 48

**Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – c alakohta**

Komission teksti

c) *maksut* suoritetaan *maksunsaajan* hyväksymässä valuutassa.

Tarkistus

c) *maksutapahtumat* suoritetaan *elinkeinonharjoittajan* hyväksymässä valuutassa.

Tarkistus 49

**Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Edellä 1 kohdassa vahvistettu kielto ei poista elinkeinonharjoittajien oikeutta olla toimittamatta tavaroita tai tarjoamatta palvelua objektiivisten syiden perusteella, kunnes maksutapahtuma on käynnistetty asianmukaisesti.

Tarkistus 50

**Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Edellä 1 kohdassa vahvistettu kielto ei poista elinkeinonharjoittajien mahdollisuutta periä maksuja sellaisten korttipohjaisten maksuvälineiden käytöstä, joiden siirtohinnoja ei säännellä asetuksen

Tarkistus

2. Edellä 1 kohdassa vahvistettu kielto ei poista elinkeinonharjoittajien mahdollisuutta periä maksuja sellaisten korttipohjaisten maksuvälineiden käytöstä, joiden siirtohinnoja ei säännellä asetuksen

(EU) 2015/751 II luvun nojalla, ja niistä maksupalveluista, joihin asetusta (EU) N:o 260/2012 ei sovelleta. Tällaiset maksut eivät saa ylittää maksuvälineen käytöstä elinkeinonharjoittajalle aiheutuneita kustannuksia.

(EU) 2015/751 II luvun nojalla, ja niistä maksupalveluista, joihin asetusta (EU) N:o 260/2012 ei sovelleta, *paitsi jos jäsenvaltioiden lainsäädännössä on säädetty direktiivin (EU) 2015/2366 62 artiklan 5 kohdan mukaisesti kansallisia kieltoja tai rajoituksia oikeuteen periä maksuja maksuvälineiden käytöstä.* Tällaiset maksut eivät saa ylittää maksuvälineen käytöstä elinkeinonharjoittajalle aiheutuneita kustannuksia.

Tarkistus 51

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Sopimukset, joissa elinkeinonharjoittajille asetetaan passiivista myyntiä koskevia velvollisuuksia, jotka edellyttävät niiden toimivan tämän asetuksen vastaisesti, ovat mitättömiä.

Tarkistus

Sopimusehdot, joissa elinkeinonharjoittajille asetetaan *komission asetuksessa (EU) N:o 330/2010 tarkoitettuja* passiivista myyntiä koskevia velvollisuuksia, jotka edellyttävät niiden toimivan tämän asetuksen vastaisesti, ovat mitättömiä.

Tarkistus 52

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kunkin jäsenvaltion on nimettävä yksi tai useampi elin, joka vastaa tämän asetuksen täytäntöönpanon valvonnasta. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että nimetyillä elimillä tai elimillä on riittävät ja toimivat keinot valvoa tämän asetuksen täytäntöönpanoa.

Tarkistus

1. Kunkin jäsenvaltion on nimettävä yksi tai useampi *olemassaoleva* elin, joka vastaa tämän asetuksen täytäntöönpanon valvonnasta *elinkeinoharjoittajien ja asiakkaiden osalta. Nämä elimet ovat vastuussa rajat ylittävän yhteistyön varmistamisesta toisten jäsenvaltioiden elinten kanssa soveltuvin välinein sanotun kuitenkaan rajoittamatta muiden tiedotus- ja yhteistyömekanismien soveltamista.* Jäsenvaltioiden on varmistettava, että nimetyillä elimillä tai

elimillä on riittävät ja toimivat keinot
valvoa tämän asetuksen täytäntöönpanoa.

Tarkistus 53

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Jos mitään muuta tiedotus- ja yhteistyömekanismeja ei ole, käytetään olemassa olevia rakenteita. Tätä artiklaa sovellettaessa käytetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 1024/2012^{1 a} perustettua sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmää.

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 1024/2012, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, hallinnollisesta yhteistyöstä sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmässä ja komission päätöksen 2008/49/EY kumoamisesta (IMI-asetus) (EUVL L 316, 14.11.2012, s. 1).

Tarkistus 54

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Kuluttajille annettava apu

Asiakkaille annettava apu

Tarkistus 55

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – -1 kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-1. Elinkeinonharjoittajien on ilmoitettava yleiset käyttöehdot ja mahdolliset rajoitukset tämän asetuksen mukaisesti viimeistään tilausprosessin käynnistyessä direktiivin 2011/83/EU 8 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 56

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kunkin jäsenvaltion on annettava yhdelle tai useammalle elimelle vastuu käytännön avun antamisesta ***kuluttajille*** tämän asetuksen soveltamisesta johtuvissa ***kuluttajan*** ja elinkeinonharjoittajan välisissä riita-asioissa. ***Kunkin jäsenvaltion on nimettävä yksi tai useampi elin, joka vastaa tästä tehtävästä.***

Tarkistus

1. Kunkin jäsenvaltion on annettava yhdelle tai useammalle ***täytäntöönpanon valvonnasta vastaavalle*** elimelle vastuu käytännön avun ***ja tietojen*** antamisesta ***asiakkaille*** tämän asetuksen soveltamisesta johtuvissa ***asiakkaan*** ja elinkeinonharjoittajan välisissä riita-asioissa.

Tarkistus 57

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen elinten on tarjottava ***kuluttajien*** käyttöön yhtenäinen mallilomake valitusten tekemiseksi 1 kohdassa ja 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille elimille. Komissio avustaa näitä elimiä mallilomakkeen laatimisessa.

Tarkistus

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen elinten on tarjottava ***asiakkaiden*** käyttöön yhtenäinen mallilomake valitusten tekemiseksi ***tämän artiklan*** 1 kohdassa ja 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille elimille. Komissio avustaa näitä elimiä mallilomakkeen laatimisessa. ***Ne vastaavat muun muassa asiakkaiden valitusten hyväksymisestä, valitusten toimittamisesta muiden jäsenvaltioiden elimille ja tiedotuksen sujumisesta asiakkaan ja elinkeinonharjoittajan välillä, jotta voidaan helpottaa riidan ratkaisemista.***

Tarkistus 58

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Komissio antaa Euroopan parlamentille, neuvostolle ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle kertomuksen tämän asetuksen arvioinnista viimeistään [kahden vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] ja tämän jälkeen **viiden** vuoden välein. Kertomukseen on tarvittaessa liityttävä ehdotus tämän asetuksen muuttamiseksi oikeudellisen, teknisen ja taloudellisen kehityksen valossa.

Tarkistus

1. Komissio antaa Euroopan parlamentille, neuvostolle ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle kertomuksen tämän asetuksen arvioinnista viimeistään [kahden vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] ja tämän jälkeen **kolmen** vuoden välein. Kertomukseen on tarvittaessa liityttävä ehdotus tämän asetuksen muuttamiseksi oikeudellisen, teknisen ja taloudellisen kehityksen valossa.

Tarkistus 59

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. ***Edellä 1 kohdassa tarkoitettussa ensimmäisessä arvioinnissa on tarkasteltava erityisesti sitä, olisiko 4 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädettyä kieltoa sovellettava myös sähköisesti suoritettaviin palveluihin, joiden keskeinen piirre on pääsyn tarjoaminen tekijänoikeudella suojattuihin teoksiin ja muuhun suojattuun aineistoon ja niiden käytön mahdollistaminen, sillä edellytyksellä, että elinkeinonharjoittajalla on hallussaan tarvittavat oikeudet kyseessä oleville alueille.***

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

Pääsyn tarjoamisen tekijänoikeudella suojattuihin teoksiin ja muuhun suojattuun aineistoon ja niiden käytön mahdollistamisen olisi edelleen jätävä tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle. Näin estetään päällekkäisyys muun EU:n lainsäädännön kanssa.

Tarkistus 60

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Sitä sovelletaan [...] päivästä [...]kuuta [...] **[kuuden** kuukauden kuluttua sen julkaisemisesta].

Tarkistus

Sitä sovelletaan [...] päivästä [...]kuuta [...] **[kahdentoista** kuukauden kuluttua sen julkaisemisesta].

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Maarajoitusten ja muiden asiakkaan kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan perustuvien syrjinnän muotojen torjuminen sisämarkkinoilla
Viiteasiakirjat	COM(2016)0289 – C8-0192/2016 – 2016/0152(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	IMCO 9.6.2016
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ITRE 9.6.2016
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Eva Kaili 6.7.2016
Valiokuntakäsittely	9.11.2016
Hyväksytty (pvä)	26.1.2017
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 44 –: 13 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Bendt Bendtsen, Xabier Benito Ziluaga, José Blanco López, David Borrelli, Jerzy Buzek, Angelo Ciocca, Edward Czesak, Jakop Dalunde, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Fredrick Federley, Ashley Fox, Theresa Griffin, András Gyürk, Rebecca Harms, Roger Helmer, Hans-Olaf Henkel, Eva Kaili, Seán Kelly, Jeppe Kofod, Jaromír Kohlíček, Peter Kouroumbashev, Miapetra Kumpula-Natri, Janusz Lewandowski, Paloma López Bermejo, Edouard Martin, Csaba Molnár, Nadine Morano, Dan Nica, Angelika Niebler, Miroslav Poche, Carolina Punset, Michel Reimon, Herbert Reul, Algirdas Saudargas, Neoklis Sylikiotis, Dario Tamburrano, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Henna Virkkunen, Martina Werner, Lieve Wierinck, Hermann Winkler, Anna Záborská, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Amjad Bashir, Michał Boni, Gunnar Hökmark, Werner Langen, Olle Ludvigsson, Massimiliano Salini, Anne Sander, Davor Škrlec, Pavel Telička